



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES PRÄSIDENTEN

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL PRESIDENTE

Datum data

24.11.2016

In Anwendung des Art. 21 der Satzung des Konsortium-Betriebes Wohn- und Pflegeheime Mittleres Pustertal, laut welchem der Präsident bei Dringlichkeit und Notwendigkeit die in die Zuständigkeit des Verwaltungsrates fallenden Beschlüsse fasst;

In attuazione dell'art. 21 dello Statuto del Consorzio-azienda Centro Residenziale di Cura Media Pusteria, secondo il quale il Presidente in caso di urgenza e di necessità adotta le deliberazioni di competenza del Consiglio d'amministrazione;

Der Präsident, Herr

Il presidente, signor

Albert GEIREGGER

mit Beistand des Direktors des Konsortiums, Herr

con l'assistenza del direttore del consorzio, signor

Werner MÜLLER

fasst folgenden Beschluss, mit

adotta la seguente deliberazione con

GEGENSTAND

OGGETTO

Ehrungen von Mitarbeitern – Jahr 2016. Ankauf von Geschenken. Verpflichtung.

Premiazione dipendenti – anno 2016. Acquisto di regali. Impegno della spesa.

Ehrungen von Mitarbeitern – Jahr 2016. Ankauf von Geschenken. Verpflichtung.

Festgehalten, dass im Rahmen der jährlichen Personalversammlung u. a. auch verschiedene Mitarbeiter für ihre langjährigen Dienste in den Wohn- und Pflegeheimen Bruneck, Olang und Pflegeabteilung Krankenhaus Bruneck geehrt werden.

Als gerechtfertigt erachtet, einen angemessenen Betrag für den Ankauf von Geschenken, welche üblicherweise in der Bereitstellung von Gutscheinen bei verschiedenen Firmen bestehen, zu verpflichten.

Als angemessen erachtet, für dieses Jahr und die zu ehrenden Mitarbeiter einen Betrag von € 1.100.- (inkl. Mwst.) zu verpflichten.

Als notwendig erachtet, die Beauftragung formell zu genehmigen.

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 81 des D.P.Reg. vom 01. Februar 2005, Nr. 3/L. in geltender Fassung.

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung des Konsortiums;
- des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L), abgeändert durch das D.P.Reg. vom 03.04.2013, Nr. 25;

b e s c h l i e ß t

DER PRÄSIDENT

1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen einen Betrag von € 1.100,00.- (inkl. Mwst.) für den Ankauf von Geschenken für die Ehrung von Mitarbeitern anlässlich der diesjährigen Personalversammlung zu verpflichten.
2. Die entsprechende Ausgabe dem laufenden Haushaltsvoranschlag auf dem Konto „Andere Kosten“ – Nr. 5643 vorzusehen.
3. Dieser Beschluss wird im Sinne des D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 79 für unverzüglich vollstreckbar erklärt, da die Personalversammlung am 25.11.2016 stattfindet.

Premiazione dipendenti – anno 2016. Acquisto di regali. Impegno della spesa.

Osservato che nell'ambito dell'annuale assemblea generale del personale vengono premiati tra l'altro anche alcuni dipendenti per la loro prestazione di servizio di lunga data nei centri residenziali di Brunico, Valdaora e reparto di cura ospedale di Brunico.

Ritenuto opportuno impegnare un importo adeguato per l'acquisto di regali che solitamente consistono nella messa a disposizioni di buoni presso varie ditte.

Ritenuto opportuno impegnare un importo di € 1.100.- (IVA inclusa) per quest'anno e per i dipendenti da premiare.

Ritenuto necessario approvare formalmente il relativo incarico.

Preso atto dei pareri favorevoli ai sensi dell'art. 81 del D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L, nel testo vigente.

Visti

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del consorzio;
- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni (D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L); modificato con D.P.Reg. 03.04.2013, n. 25;

IL PRESIDENTE

d e l i b e r a

1. Di imputare in base ai motivi espressi nelle premesse l'importo di € 1.100,00.- (IVA inclusa) per l'acquisto di regali per la premiazione di dipendenti in occasione dell'assemblea generale del personale.
2. La relativa spesa viene imputata nel corrente bilancio di previsione sul conto n. 5643 "Altri costi".
3. La presente delibera ai sensi del D.P.Reg. n. 3/L/2005, art. 79 nel testo vigente viene dichiarata immediatamente esecutiva poiché l'assemblea ha luogo il 25.11.2016.

Gutachten zur Beschlussvorlage

(im Sinne des D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 81,
in geltender Fassung)

**Ehrungen von Mitarbeitern – Jahr 2016. An-
kauf von Geschenken. Verpflichtung.**

Parere sulla proposta di delibera

(ai sensi della D.P.Reg. n. 3/L/2005, art. 81,
nel testo vigente)

**Premiazione dipendenti – anno 2016. Acquisto
di regali. Impegno della spesa.**

Administratives Gutachten

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein
positives Gutachten
hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit der
vorliegenden Beschlussvorlage.

Parere tecnico-amministrativo

Il sottoscritto esprime
parere favorevole
in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa sulla
presente proposta di delibera.

Buchhalterisches Gutachten

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein
positives Gutachten
hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
der vorliegenden Beschlussvorlage und bestätigt die
finanzielle Deckung im Sinne von Art. 81 des ETGO
(D.P.Reg. Nr. 3/L vom 01.02.2005).

Parere contabile

Il sottoscritto esprime
parere favorevole
in ordine alla regolarità contabile sulla presente propo-
sta di delibera ed attesta la copertura finanziaria se-
condo l'art. 81 del TUOC (D.P.Reg. n. 3/L del
01.02.2005).

DER DIREKTOR

IL DIRETTORE

Gez./f.to: Müller Werner

Bruneck, **24.11.2016**, Brunico

Für die Richtigkeit der Abschrift/Per copia conforme all'originale
Bruneck, **24.11.2016**, Brunico

Der Direktor/Il direttore
Werner Müller

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende – il presidente

Der Direktor-II direttore

gez./fto **Albert GEIREGGER**

gez./fto **Werner MÜLLER**

Dieser Beschluss wird heute und für 10 aufeinanderfolgende Tage auf der Internetseite des Wohn- und Pflegeheimes Mittleres Pustertal veröffentlicht.

Questa delibera viene pubblicata oggi e per 10 giorni consecutivi sul sito internet del centro residenziale di cura Media Pustertal.

24.11.2016

Der Direktor-II direttore

gez./fto **Werner Müller**

Für die Richtigkeit der Abschrift

Per copia conforme all'originale

Der Direktor – II direttore

Werner Müller

Gemäß D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 79, in geltender Fassung ist er vollstreckbar geworden am

In base al D.P.Reg. n. 3/L/2005, art. 79, nel testo vigente è diventata esecutiva in data

Gemäß D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 79, in geltender Fassung wurde er für sofort vollstreckbar erklärt.

In base al D.P.Reg. n. 3/L/2005, art. 79, nel testo vigente è stata dichiarata immediatamente esecutiva.

24.11.2016

Der Direktor-II direttore

gez./fto **Werner Müller**

Jede Bürgerin / jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist an der Amtstafel des Konsortiums Einspruch beim Verwaltungsrat des Konsortiums erheben. Rechtlich Interessierte können innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einbringen. Bei öffentlichen Arbeiten gilt eine verkürzte Frist von 30 Tagen.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni all'albo pretorio del Consorzio, presentare a questa delibera opposizione al consiglio di amministrazione del Consorzio. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può, chi vi abbia interesse, presentare ricorso alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel caso di lavori pubblici vale un termine di 30 giorni.